

Bruxelles, 20. veljače 2024.
(OR. en)

6815/24

Međuinstitucijski predmet:
2024/0041(NLE)

UD 30
CID 1
TRANS 105

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	20. veljače 2024.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2024) 71 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-a i zemalja zajedničkog provoza (ZZP) osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku u pogledu izmjena te Konvencije

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2024) 71 final.

Priloženo: COM(2024) 71 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 20.2.2024.
COM(2024) 71 final

2024/0041 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-a i zemalja zajedničkog provoza (ZZP) osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku u pogledu izmjena te Konvencije

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje u ime Unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-ZZP¹ o zajedničkom provozu („Zajednički odbor”) u vezi s predviđenim donošenjem odluke o izmjenama dodatka Konvenciji od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Konvencija

Konvencija od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku („Sporazum”) osmišljena je radi olakšavanja kretanja robe između Europske unije i drugih ugovornih stranaka Konvencije. Njome se carinski proвозni postupak Unije² proširuje na ugovorne stranke Konvencije koje nisu Europska unija te se utvrđuju obveze trgovaca i carinskih tijela u pogledu robe koja se u tom postupku prevozi iz jedne ugovorne stranke u drugu. Sporazum je stupio na snagu 1. siječnja 1988.

Europska unija stranka je Sporazuma³. Ostale ugovorne stranke su Republika Island, Republika Sjeverna Makedonija, Kraljevina Norveška, Republika Srbija, Švicarska Konfederacija, Ujedinjena Kraljevina, Republika Turska i Ukrajina. Te zemlje navedene su u Konvenciji kao zemlje zajedničkog proвозa.

2.2. Zajednički odbor

Zajednički odbor upravlja Konvencijom i osigurava njezinu ispravnu provedbu. Odbor odlukama donosi izmjene dodatka Konvenciji.

Odluke zajedničkog odbora donose se međusobnim dogovorom⁴ ugovornih stranaka u skladu s člankom 14. stavkom 2. Konvencije.

2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora

Zajednički odbor trebao bi, na temelju članka 15. stavka 3. i članka 20. Konvencije, donijeti odluku o izmjeni Dodatka III.a Konvenciji („predviđeni akt”).

Svrha je predviđenog akta uskladiti Konvenciju s izmijenjenim Prilogom B Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2015/2446⁵ („Delegirani akt”) i Prilogom B Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2015/2447⁶ („Provedbeni akt”), u kojima su utvrđeni zajednički zahtjevi u pogledu podatkovnih elemenata, formati i oznake za proвозnu deklaraciju. Ti su akti izmijenjeni u prosincu 2020.⁷

¹ Zemlje zajedničkog proвозa

² Članci 226. i 227. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

³ SL L 226, 13.8.1987., str. 2.

⁴ Nema prigovora nijedne od ugovornih stranaka.

⁵ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 od 28. srpnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o detaljnim pravilima koja se odnose na pojedine odredbe Carinskog zakonika Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 1.).

⁶ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o Carinskom zakoniku Unije ([SL L 343, 29.12.2015., str. 558.](#)).

⁷ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/234 od 7. prosinca 2020. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 u pogledu zajedničkih zahtjeva u pogledu podataka i Delegirane uredbe (EU) 2016/341 u pogledu oznaka koje se upotrebljavaju u određenim obrascima ([SL L 63, 23.2.2021., str. 1.](#)).

odnosno veljači 2021.⁸ kako bi se osigurala interoperabilnost carinskih elektroničkih sustava koji se upotrebljavaju za različite vrste deklaracija i obavijesti. Stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti Dodatak III.a Konvenciji kojim se preslikava Prilog B Delegiranom aktu i Prilog B Provedbenom aktu.

Nakon promjena u strukturi Dodatka III.a Konvenciji, potrebne su ispravke u Dodatku I. u pogledu upućivanja na odjeljke Dodatka III.a.

Predviđeni akt postat će obvezujući za stranke u skladu s njihovim nacionalnim zakonodavstvom na temelju članka 15. Konvencije, u kojemu je navedeno: „Zajednički je odbor odgovoran za upravljanje ovom Konvencijom i osiguravanje njezine pravilne primjene. Ugovorne stranke započinju s primjenom odluka iz točaka od (a) do (d) u skladu s njihovim vlastitim zakonodavstvima”.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Predloženo stajalište je podržati izmjenu Dodatka III.a Konvenciji radi njegova usklađivanja sa zakonodavstvom Unije.

Carinskim pravom Unije kojim se uređuju postupci provoza Unije, a posebno izmijenjeni Prilog B Delegiranom aktu i Prilog B Provedbenom aktu, u kojima se utvrđuju zajednički zahtjevi u pogledu podataka, formati i oznake za provoznu deklaraciju.

Prijedlog je u skladu sa zajedničkom trgovinskom politikom.

Predložene izmjene Konvencije dovest će do konkretnih koristi i za trgovce i za carinske uprave usklađivanjem Konvencije s važećim zakonodavstvom Unije, čime će se stvoriti jedinstveni uvjeti za usklađenu provedbu odredaba o provozu Unije i zajedničkom provoznom postupku.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”⁹.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Zajednički odbor je tijelo osnovano na temelju sporazuma, u ovom slučaju Konvencije o zajedničkom provoznom postupku. U članku 15. stavku 3. točki (a) Konvencije propisano je da Zajednički odbor EU-a i ZZP-a odlukama donosi izmjene dodataka Konvenciji.

⁸ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/235 od 8. veljače 2021. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/2447 u pogledu formata i oznaka za zajedničke zahtjeve u pogledu podataka, određenih pravila o nadzoru i carinskog ureda nadležnog za stavljanje robe u carinski postupak ([SL L 63, 23.2.2021., str. 386.](#)).

⁹ Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, t. 61.–64.

Akt koji Zajednički odbor treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući prema međunarodnom pravu u skladu s člankom 15. stavkom 3. i člankom 20. Konvencije.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni je cilj i sadržaj predviđenog akta osigurati učinkovite postupke prelaska granica. Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta stoga se odnose na zajedničku trgovinsku politiku.

Stoga je materijalna pravna osnova predložene odluke članak 207. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebao bi biti članak 207. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Budući da će se aktom Zajedničkog odbora izmijeniti Konvencija i njezin dodatak, primjereno ga je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA**o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-a i zemalja zajedničkog provoza (ZZP) osnovanom Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku u pogledu izmjena te Konvencije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 15. stavkom 3. točkom (a) Konvencije od 20. svibnja 1987. o zajedničkom proвозnom postupku¹⁰ ([Konvencija]) Zajednički odbor osnovan tom Konvencijom odlukom donosi izmjene dodatka Konvenciji.
- (2) Prilog B Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2015/2446 („DA”) izmijenjen je u prosincu 2020.¹¹ i veljači 2021.¹² U njemu se utvrđuju zahtjevi u pogledu podatkovnih elemenata za proвозnu deklaraciju radi boljeg usklađivanja zajedničkih podatkovnih elemenata za razmjenu i pohranu informacija među carinskim tijelima te između carinskih tijela i gospodarskih subjekata. Takva horizontalna usklađenost nužna je kako bi se osigurala interoperabilnost carinskih elektroničkih sustava koji se upotrebljavaju za različite vrste deklaracija i obavijesti. Prilog A1.a Dodatku III.a odražava Prilog B DA-u pa bi ga stoga trebalo na odgovarajući način izmijeniti.
- (3) Prilog B Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2015/2447 („PA”) izmijenjen je u prosincu 2020.¹³ i veljači 2021.¹⁴ U njemu se utvrđuju formati i oznake zajedničkih podatkovnih elemenata za proвозnu deklaraciju radi boljeg usklađivanja formata i oznaka za pohranu informacija i njihovu razmjenu među carinskim tijelima te između carinskih tijela i gospodarskih subjekata. Potrebno je uskladiti formate i oznake zajedničkih podatkovnih elemenata kako bi se osigurala interoperabilnost elektroničkih carinskih sustava koji se upotrebljavaju za različite vrste deklaracija i obavijesti nakon što se usklade zajednički

¹⁰ [SL L 226, 13.8.1987., str. 2.](#)

¹¹ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/234 od 7. prosinca 2020. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 u pogledu zajedničkih zahtjeva u pogledu podataka i Delegirane uredbe (EU) 2016/341 u pogledu oznaka koje se upotrebljavaju u određenim obrascima ([SL L 63, 23.2.2021., str. 1.](#)).

¹² Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/235 od 8. veljače 2021. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/2447 u pogledu formata i oznaka za zajedničke zahtjeve u pogledu podataka, određenih pravila o nadzoru i carinskog ureda nadležnog za stavljanje robe u carinski postupak ([SL L 63, 23.2.2021., str. 386.](#)).

¹³ Delegirana uredba Komisije (EU) 2021/234 od 7. prosinca 2020. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 u pogledu zajedničkih zahtjeva u pogledu podataka i Delegirane uredbe (EU) 2016/341 u pogledu oznaka koje se upotrebljavaju u određenim obrascima ([SL L 63, 23.2.2021., str. 1.](#)).

¹⁴ Provedbena uredba Komisije (EU) 2021/235 od 8. veljače 2021. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/2447 u pogledu formata i oznaka za zajedničke zahtjeve u pogledu podataka, određenih pravila o nadzoru i carinskog ureda nadležnog za stavljanje robe u carinski postupak ([SL L 63, 23.2.2021., str. 386.](#)).

zahtjevi u pogledu podataka. Prilog A1.a Dodatku III.a odražava Prilog B PA-u pa bi ga stoga trebalo na odgovarajući način izmijeniti.

- (4) Zbog sve veće digitalizacije u proвозnim postupcima kako je opisano u Dodatku III.a i radi bolje prilagodbe aktualnim gospodarskim potrebama, osobi koja podnosi robu otpremnom carinskom uredu trebalo bi kao korisniku postupka dopustiti da može od tog carinskog ureda zatražiti izdavanje prateće proвозne isprave ili prateće proвозne/sigurnosne isprave (PPI/PPSI).
- (5) Iz istih navedenih razloga i radi osiguravanja pojednostavnjenog i usklađenog pristupa u cijeloj Uniji i u zemljama zajedničkog proвозa, pretovar kontejnera i sličnih intermodalnih prijevoznih jedinica trebalo bi, pod određenim uvjetima, izuzeti s popisa incidenata koji iziskuju carinsku intervenciju.
- (6) Kretanje robe u okviru postupka proвозa pojednostaviti će se nakon nadogradnje novog kompjuteriziranog proвозnog sustava (NCTS) na verziju 5. tako što će se ukloniti obveza carinskih tijela da pri otpremi tiskaju PPI/PPSI. Tiskanje PPI/PPSI-ja provodit će se samo na zahtjev korisnika postupka. Referentni broj kretanja moći će se podnositi proвозnom i odredišnom carinskom uredu drugim sredstvima uz podnošenja u papirnatom obliku.
- (7) Budući da se postupak osiguravanja kontinuiteta poslovanja rijetko primjenjuje, korisno je propisati da carinska tijela trebaju izdati potrebne potvrde o zajedničkom osiguranju ili potvrde o oslobođenju od osiguranja samo na zahtjev korisnika postupka.
- (8) Potrebno je i ispraviti tipografsku pogrešku u članku 111.a stavku 1. Konvencije.
- (9) Konvenciju bi stoga trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Dodatak I. Konvenciji mijenja se kako je navedeno u Prilogu A ovoj Odluci.

Dodatak III.a Konvenciji mijenja se kako je navedeno u Prilogu B ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*